



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण  
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA  
By Speed Post/Email

कार्य आदेश/ Work Order

सन्दर्भ: भाविप्रा/नि.मु./एस-आर/अभि (वि.)/त्रिची-बि.एच.एस/2022-23/72  
F. No. AAI/CHQ/SR/Engg. (E)/TRICHY-BHS/2022-23/

दिनांक: 20/12/2022  
Dated: 20/12/2022

सेवा में,

To,

मेसर्स बायमर इंडिया प्राइवेट लिमिटेड,  
157, नौरंगपुर, सेक्टर-78  
गुडगाँव, हरियाणा, 122004  
टेलीफोन - +91 - 124 - 4799999  
फैक्स - +91 - 124 - 2378750  
ई मेल - nitin.vyas@beumergroup.com

M/s Beumer India Private Limited,  
157, Naurangpur, Sector-78  
Gurgaon, Haryana, 122004  
Tel - +91 - 124 - 4799999  
Fax - +91 - 124 - 2378750  
Email - nitin.vyas@beumergroup.com

कार्य का नाम : तिरुचिरापल्ली (त्रिची) अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डे पर यात्री टर्मिनल भवन और एयरसाइड सुविधाओं का उन्नयन।  
उपशीर्ष : इनलाइन बैगेज हैंडलिंग सिस्टम का प्रावधान।

Name of work: Up Gradation of Passenger Terminal Building and Airside Facilities at Tiruchirappalli (Trichy) International Airport.

SH: Provision of Inline Baggage Handling System.

सन्दर्भ: ई-निविदा (टेंडर आई डी - 2022\_AAI\_124921\_1, आपकी वित्तीय बोली दिनांक 22.09.2022 और रिवर्स ऑक्शन दिनांक 27.09.2022

Ref: E-tender no (Tender Id - 2022\_AAI\_124921\_1), Your Financial Bid opened on dated 22.09.2022 & Reverse Auction dated 27.09.2022.

महोदय / Dear Sir,

- उपरोक्त कार्य के लिए आपकी ई-निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा- (रिवर्स नीलामी के बाद) उद्धृत कुल रु. 149,67,55,992/- (एक सौ उनचास करोड़ सड़सठ लाख पचपन हजार नौ सौ बयानवे रुपये मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) स्वीकार की जाती है, जो कि निविदा की न्यायसंगत राशि रु. 143,45,92,967/- (एक सौ तैंतालीस करोड़ पैतालीस लाख बावनवे हजार नौ सौ सड़सठ मात्र) (जीएसटी को छोड़कर) से 4.34% अधिक है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates (after reverse auction) quoted by you totaling to Rs. 149,67,55,992/- (Rupees One Hundred-Forty Nine Crores Sixty Seven Lakh Fifty Five Thousand Nine Hundred Ninety Two only) (excluding GST) which is 4.34% above the justified cost of Rs. 143,45,92,967/- (Rupees One Hundred Forty Three Crores Forty Five Lac Ninety Two Thousand Nine Hundred Sixty Seven only) (excluding GST).

- संयुक्त/उप महाप्रबंधक (अभि. विद्युत), एएआई, त्रिची हवाई अड्डा, कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक 04.01.2023 तक अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर करने और उसे पूरा करने के लिए संयुक्त महाप्रबंधक (अभि. विद्युत), एएआई, राजीव गांधी भवन, सफ्दरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली - 110003, के कार्यालय में उपस्थित रहे। अनुबंध समझौता रुपये 100/- (एक सौ रुपये मात्र) के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Joint/Dy. General Manager, Engg. AAI, Trichy Airport, Tiruchirappalli (Trichy), shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend the office of Joint General Manager, (Engg. -Elect.), AAI, Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi - 110003, by 04.01.2023 to sign and complete the

Conti...2

*(Signature)*

*(Signature)*

*(Signature)*

contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value (Rs. 100/- Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त बयाना राशि रु. 93,07,073/- (तिरानवे लाख सात हजार तिहत्तर रुपये मात्र) को एस.सी.सी खंड संख्या 43.1, पृष्ठ संख्या SCC-34 के अनुसार प्रतिभूति जमा के रूप में माना जाएगा और परिवर्तित किया जाएगा। कृपया रुपये 2,95,57,910/- (दो करोड़ पंचानवे लाख सत्तावन हजार नौ सौ दस रुपये मात्र) इस पत्र के जारी होने की तारीख से एक सप्ताह के प्रतिभूति जमा के भाग रूप में जमा करें, ऐसा न करने पर, एससीसी खंड संख्या 43.1 पृष्ठ संख्या SCC-34 और निविदा दस्तावेज के प्रासंगिक खंड के अनुसार कटौती की जाएगी। बैंक गारंटी के लिए प्रोफार्मा निविदा दस्तावेज GCC के पृष्ठ संख्या GCC - 119 से GCC-120 तक पर संलग्न है।

The earnest money amount to Rs. 93,07,073.00/- (Rupees Ninety Three lakh Seven Thousand Seventy Three Only) received along with your tender will be treated and converted as part of security deposit as per SCC clause No. 43.1, page no. SCC-34 & relevant clauses of tender document. Please deposit Rs. 2,95,57,910/- (Two Crore Ninety Five Lakh Fifty Seven Thousand Nine Hundred Ten only) towards security deposit on the performa appended at page no. GCC - 119 to GCC-120 of the Tender Document within a week from the date of issue of this letter, failing which, same shall be deducted as per condition of SCC clause No. 43.1, page no. SCC -34 & relevant clauses.

4. कार्य आदेश पत्र जारी होने के 60 दिनों के भीतर, आपको निष्पादन गारंटी रुपये 2,33,18,990/- (दो करोड़ तैंतीस लाख अठारह हजार नौ सौ नब्बे रुपये मात्र) जमा करनी होगी यह एससीसी खंड संख्या 43.2, के पृष्ठ संख्या SCC-35 से 36 एवं निविदा दस्तावेज के प्रासंगिक खंड के अनुसार होगी। बैंक गारंटी के लिए प्रोफार्मा निविदा दस्तावेज GCC के पृष्ठ संख्या GCC-135 से GCC-137 तक पर संलग्न है।

Within 60 days of issue of work order letter, you shall submit to AAI, a Performance Guarantee as per conditions of SCC clause No. 43.2, page no. SCC - 35 to 36 for an amount of Rs. 2,33,18,990/- (Two Crore Thirty Three Lakhs Eighteen Thousand Nine Hundred Ninety only) in the form of Bank Guarantee as per on the performa appended at page no. GCC - 135 to GCC-137 of the Tender Document.

5. आपसे अनुरोध है कि ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्त) के प्रावधानों का पालन करें। अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकरण अधिनियम 1996, जैसा कि निविदा में निर्दिष्ट है और केंद्र और राज्य सरकार के नियमानुसार है।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in tender and rules of Central and State Government.

6. आपको संयुक्त/उप महाप्रबंधक (अभि० विधुत), एएआई, तिरुचिरापल्ली हवाई अड्डा से तुरन्त संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है जो आपको कार्य स्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Jt.GM /Dy.GM (Engg. -Electrical), AAI, Tiruchirappalli Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य करने के लिए अनुमत समय एसआईटीसी के लिए 09 महीने (बरसात के मौसम के लिए 2 महीने 1 मानसून मौसम शामिल है) और संचालन के लिए 180 महीने (15 वर्ष) और सभी समावेशी व्यापक के लिए 156 महीने (13 वर्ष) होगा। 24 महीने (02 वर्ष) की दोष देयता अवधि के बाद रखरखाव अनुबंध (एआईसीएमसी) की गणना, इस पत्र के जारी होने के दसवें दिन से माना जाएगा।

Please note that the time allowed shall be 09 (Nine) months [including two (month(s) considered for rain of one monsoon season(s)] for SITC work, 180 (One Hundred Eighty) Months for Operation and 156 (One Hundred

Conti...3

RR  
mpt(E-E)

6

20/2/22

Fifty Six) months for All Inclusive Comprehensive Maintenance Contract (AICMC) after defect liability period of 24 months and same shall be reckoned after the (10th) Tenth day of issue of this letter.

8. मुख्य कार्य के पूरा होने के 15 दिनों के भीतर आप ऑपरेशन एवं ए.आई.सी.एम.सी कार्य के लिए सप्लीमेंट्री समझौता निष्पादित करेंगे।  
You shall execute a supplementary agreement for Operation and AICMC work as per Supplementary Conditions at Page AICMC-1 to 15 within 15 days of completion of SITC work.

10. संदर्भ के तहत यह पत्र समझौते का हिस्सा होगा।

This letter under reference shall form part of the Agreement.

11. अनुबंध के संबंध में कोई भी भावी पत्राचार सामान्यतया रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।  
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

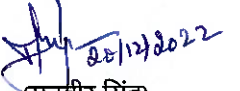
12. कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की प्रतिलिपि को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधोहस्ताक्षरी को हस्ताक्षर करने के बाद लौटा दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as token of acceptance.

13. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जाएगा।  
In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

Encl: - Bill of Quantities (page no 1 to 15)

भवदीय,  
Yours faithfully,

  
(सतबीर सिंह)

(Satbir Singh)

संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-वि.)-द०क्ष०

Jt. GM ( Engg.-Elect.)-SR

अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and Behalf of the Chairman

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

Airports Authority of India

  
RA  
mgr (EE)

  
RA  
mgr (EE)